

Document:	EB 2009/96/R.40
Agenda:	15(a)
Date:	29 April 2009
Distribution:	Public
Original:	English

**A**



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

**التعاون في مجالات الإدارة وممارسات الأعمال  
بين منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة  
وبرنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي  
للتنمية الزراعية**

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة والتسعون

روما، 29-30 أبريل/نيسان 2009

---

**للعلم**

## مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للعلم.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التنفيذيين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

### **Frits Jepsen**

مستشار لمساعدة الرئيس لدائرة المالية والإدارة

رقم الهاتف: +39 06 5459 2675

البريد الإلكتروني: [f.jepsen@ifad.org](mailto:f.jepsen@ifad.org)

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

### **Deirdre McGrenra**

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)

## المحتويات

1	أولا - الخلفية
1	ثانيا - آلية الإيصال
2	ثالثا - مجالات التعاون الحالي
2	ألف - الموارد البشرية
3	باء - التوريد
3	جيم - إدارة المرافق
4	دال - البريد والتوزيع
4	هاء - تكنولوجيا المعلومات وإدارة المعرفة
5	واو - المالية
6	زاي - السفر
7	حاء - المؤتمرات والمراسم والامتيازات والحصانات
7	طاء - المكتبة
8	ياء - الأمن
8	كاف - الحياد المناخي
8	رابعا - مجالات التعاون الجاري والمستقبلي
9	الملحق الأول - الجدول الزمني لأنشطة استدرجات العروض المشتركة في فترة 2010/2009
11	الملحق الثاني - لمحة عامة عن المبادرات المحتملة لترتيبات العمل المشتركة



## التعاون في مجالات الإدارة وممارسات الأعمال بين منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية

### أولا - الخلفية

- 1- توفر هذه الوثيقة معلومات عن التقدم المحرز في التعاون بين وكالات الأمم المتحدة الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها - منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية - في مجالات الإدارة وممارسات الأعمال بينها. والتعاون الذي تشير إليه هذه الوثيقة لا يتضمن النطاق الأوسع لجهود التعاون في منظومة الأمم المتحدة من خلال الآليات الرسمية مثل اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وغيرها.
- 2- غدا موضوع إرساء تعاون أوثق بين وكالات الأمم المتحدة التي تتخذ من روما مقرا لها موضوعا متكررا للنقاش في الهيئات الرئاسية للمنظمات الثلاث. ويعود ذلك إلى حد كبير إلى حقيقة أن إدارة التكاليف كانت وما تزال على الدوام تحديا رئيسيا لا للوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها وحسب، وإنما لمنظومة الأمم المتحدة بأسرها. فعلى مدى الأعوام تعرضت التكاليف الإدارية لضغوط عديدة أدت إلى ارتفاعها من خلال أثر مجموعة من العوامل الخارجية مثل تكلفة الموارد البشرية (للموظفين وغير الموظفين على حد سواء) والسلع والخدمات، وتطوير النظم وصيانتها.
- 3- ولهذا السبب تعاونت الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها في مجالات متعددة. وبالإضافة إلى ذلك يتوقع للاستعراض المفصل للعمليات الإدارية والخدمات في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة أن يحدد الفرص لإبصال أكثر كفاءة وفعالية تكاليفية للخدمات مع الوكالتين الأخرتين في روما. وأن يوفر عرضا أوليا لجملة من الوفورات في التكاليف والأطر الزمنية للتنفيذ. وبهذا الصدد، وافق الصندوق وبرنامج الأغذية العالمي على توفير آرائهم للشركة الاستشارية Ernst & Young، التي تقوم بالاستعراض المفصل.

### ثانيا - آلية الإبصال

- 4- تم وضع آلية للإبصال (فيما يخص الهيكلية والعملية) في مايو/أيار 2007 لتعظيم مبادرات التعاون والاستفادة منها، ولضمان أن تحصد الوكالات الثلاث الفوائد كاملة وتستفيد من الكفاءات المتحققة. وفي حين أن هذه الآلية تركز على الوكالات الثلاث، إلا أنها لا تستبعد تعاوننا بين اثنتين منها فقط، أو إشراك مؤسسات أخرى في بعض المبادرات.
- 5- كانت الآلية الموضوعية هي لجنة التنسيق المشتركة بين المؤسسات، المكونة من رؤساء دوائر المالية والإدارة في الوكالات الثلاث، ورؤساء الوحدات المسؤولة عن الشؤون المشتركة بين الوكالات. ويتأوب على رئاسة اللجنة رؤساء دوائر المالية والإدارة وهي تجتمع مرتين في السنة. واللجنة مسؤولة عن استعراض البرنامج الإجمالي للأنشطة المشتركة بين الوكالات الثلاث والمصادقة عليه ووضع أولوياته،

والتفويض بالموارد الضرورية له. وهي تضمن أيضا إدراج المبادرات المصادق عليها في خطة العمل الإجمالية لكل وكالة، وتنتظر في آليات لتوفير الخدمات المشتركة مثل مذكرات التفاهم الأولية.

### ثالثا - مجالات التعاون الحالي

6- تعاونت الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها على مدى السنين بطرق عديدة، لتوحيد قواها والاستفادة من منظوراتها وخبراتها المتكاملة لمواجهة تحدي تحقيق وفورات في التكاليف ومكاسب في الكفاءة. وتوفر هذه الوثيقة المعلومات حول عدد من مجالات إدارة العمليات التي تجرى على أساس مشترك بين الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها بما فيها التوريد، والموارد البشرية، والمالية، وتوريد الخزانة، وتكنولوجيا المعلومات، والأمن، والمؤتمرات، والمراسم، وتقاسم المعرفة. علاوة على ذلك يوفر الملحق الثاني استعراضا لمبادرات ترتيبات العمل المشترك التي لا بد من تحريها.

### ألف - الموارد البشرية

7- منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة مسؤولة عن عقود التأمين الطبي الذي يغطي العاملين والمتقاعدين في الوكالات الثلاث (علاوة على المركز الدولي لدراسات المحافظة على الممتلكات الثقافية وترميمها) وهي تدير أيضا مشاركة جميع العاملين في منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وكل ما له علاقة بالمزايا التقاعدية للموظفين بما يتماشى مع الاتفاقيات المعقودة بين الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية والوكالات الثلاث. وبالإضافة إلى ذلك تدير منظمة الأغذية والزراعة أيضا "خطة تعويض العاملين" في حالات الحوادث التي يتعرضون لها أثناء أداء مهامهم الرسمية في كل من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي. ويتم تمثيل إدارة الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها والعاملين فيها في لجان مشتركة مسؤولة عن توفير هذه الخدمات ووضع السياسات ذات الصلة بتوفيرها في الوكالات المعنية.

8- وتتعاون المنظمات الثلاث أيضا في إجراء المسوحات الخاصة بمرتبات موظفي الخدمة العامة، ومسوحات تكلفة المعيشة في أماكن مختلفة. وتحفظ منظمة الأغذية والزراعة بالدليل الإداري الذي يتضمن الأحكام الإدارية التي تغطي تطبيق القواعد والأنظمة لكل من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي. ومع أن للصندوق قواعده الخاصة به، ودليله لإجراءات الموارد البشرية إلا أنه يتبنى أيضا سياسات وإجراءات منظومة الأمم المتحدة.

9- وهناك توفير مشترك للتدريب على اللغات الرسمية، واختبارات تعيين موظفي الخدمة العامة، والاستشارات المتبادلة بشأن المرشحين من فئة الخدمة العامة للعمل بعقود قصيرة مؤقتة. وتنظم منظمة الأغذية والزراعة ندوات تدارسية لما قبل التقاعد مرتين سنويا لإعداد الموظفين للتقاعد، ويحضر هذه الندوات موظفون من كل من الصندوق وبرنامج الأغذية العالمي. ومن المبادرات المشتركة أيضا مركز التنمية الإدارية في روما والتعاون مع كلية موظفي الأمم المتحدة.

10- كذلك تتولى منظمة الأغذية والزراعة حالات الطعون التي يقدمها موظفو برنامج الأغذية العالمي إلى لجنة الطعون والمتعلقة بالقرارات التي يتخذها المدير التنفيذي للبرنامج ويطعن فيها الموظفون.

11- ومن المبادرات الجديدة التي تعمل على توثيق أنماط التعاون الحالية إيجاد عملية استشارية أكثر انتظاماً مع برنامج الأغذية العالمي بشأن إدخال سياسات جديدة للموارد البشرية. ويتم تشاطر جميع السياسات المؤسسية الجديدة المقترحة للموارد البشرية مع برنامج الأغذية العالمي سعياً للحصول على تعليقات البرنامج عليها. ويتوقع توسيع هذه المبادرة لتشمل الصندوق كجزء من تعزيز تقاسم المعلومات بين الوكالات الثلاث.

## باء - التوريد

12- زادت خدمات التوريد في الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها بصورة معتبرة من مجالات التعاون والجهود المشتركة بين هذه الوكالات. فعلى مدى السنتين الماضيتين، قامت الوكالات الثلاث بصورة متزايدة بإصدار استدرجات عروض مشتركة بما فيها تلك التي تخص الخدمات الاستشارية في مجال تكنولوجيا المعلومات، والخدمات المصرفية، وخدمات شركات النقل العالمية ووكالات السفر، وخدمات الاستعراضات الاكتوارية السنوية، وتوريد خدمات بوابة إلكترونية لاستدراج العروض تتعلق بتطوير مركز التنمية الإدارية. وقد أدت هذه الاستدرجات المشتركة للعقود إلى تقليص معتبر في تكاليف المعاملات التي تنطوي عليها عمليات استدراج العروض، ووفرت الفرص للحصول على أسعار أكثر تنافسية بسبب زيادة وفورات الحجم الكبير الناجمة عن الاحتياجات المجمعّة للوكالات الثلاث.

13- في مطلع عام 2009، طورت خدمات التوريد في الوكالات الثلاث خطة مشتركة للتوريد للفترة 2009/2010 (الملحق 1) والتي تعتبر شاهداً واضحاً على التزام الوكالات الثلاث بالتوريد المشترك للسلع والخدمات على مدى العامين القادمين. ومن بين الأمثلة على السلع/الخدمات التي سيتم توريدها بصورة مشتركة خلال الفترة 2009/2010، الاتصالات السلكية واللاسلكية (خدمات الهواتف المحمولة للمقرات الرئيسية والمكاتب القطرية)، والطباعة الخارجية، وخدمات الإرسال، خدمات توريد الكهرباء، التوريد الإجمالي للحواسيب الشخصية (الحواسيب المحمولة، والحواسيب المكتبية). ويتوقع للتوريد المشترك أن يؤدي إلى تقليصات معتبرة في تكاليف المعاملات وإلى المزيد من الوفورات بسبب الحصول على أسعار أفضل نتيجة لوفورات الحجم الكبير، والوفورات الناجمة عن الكفاءة من خلال تجنب تكرار نفس المعاملات مرتين أو حتى ثلاث مرات.

14- وفيما يتعلق بمواءمة الشروط والأوضاع التعاقدية للوكالات الثلاث، فقد تقرر أنه وفي الوقت الحاضر ستقوم الوكالة الرائدة للاستدراج المشترك للعروض من وجهة نظر العملية الإدارية بتضمين وثائق استدراج العروض، الشروط والأوضاع الخاصة بها. على أن تكون هذه الشروط والأوضاع هي الأساس الذي يتم بناء عليه إصدار العقد النهائي. إلا أن هنالك حاجة لمزيد من المواءمة بين الشروط والأوضاع المنصوص عليها في نظم وقواعد الوكالات الثلاث.

## جيم - إدارة المرافق

15- بهدف الاستفادة من وفورات الحجم الكبير، والتخلص من تكرار إجراءات استدراج العروض، قامت الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها ومنذ عام 2006 باستدراج عروض مشتركة لتوريد الطاقة

الكهربائية من السوق الحرة. وقد نجم عن القرار بدخول سوق الكهرباء الحرة العديد من النتائج المالية المعتبرة في الماضي (-10.35 في المائة في عام 2006 و-14.20 في المائة في عام 2007 و-9.04 في المائة في عام 2008). كذلك تدعم الوكالات الثلاث البحوث في ميدان الطاقة المتجددة بعد أن قررت شراء عدد متزايد من الشهادات الخضراء أو شهادات الطاقة المتجددة على مدى السنوات (25 في المائة عام 2008، و100 في المائة عام 2009).

16- تخطط الوكالات الثلاث أيضا لإطلاق استدرج مشترك لتوريد الغاز من السوق الحرة في الفصل الأخير من عام 2009. وبطبيعة الحال فإنه من الصعب في هذه المرحلة تحديد الوفورات المتوقعة بالكميات بسبب اضطراب الأسعار في سوق الطاقة.

17- وحيث ما كان ذلك ممكنا، تروج الوكالات الثلاث لمبادرات تقضي باستدرج عروض مشترك لعقود إدارة المرافق، أو الاشتراك في العقود الموجودة. فعلى سبيل المثال قررت منظمة الأغذية والزراعة الاستفادة من العقد الذي أبرمه برنامج الأغذية العالمي للأعمال الإنشائية عام 2009. وتخطط منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي أيضا للشروع في استدرج عروض مشترك لهذا النشاط في الفصل الأخير من عام 2009. وقد يشارك الصندوق في هذا العقد عام 2011. ويتوقع تحقيق وفورات من هذا الاستدرج المشترك بما يتراوح من 1 إلى 2 في المائة كحسم إضافي على العقد الحالي.

## دال - البريد والتوزيع

18- تم تنفيذ المبادرات التالية بالفعل:

19- خدمة إعادة الإرسال - قررت الوكالات الثلاث مؤخرا تمديد عقد توزيع البريد وإعادة الإرسال الذي أبرمته منظمة الأغذية والزراعة ليشمل كلا من برنامج الأغذية العالمي والصندوق. وتتراوح الوفورات المتوقعة بحدود 25 في المائة بالنسبة للصندوق، و30 في المائة بالنسبة لبرنامج الأغذية العالمي. وستستفيد منظمة الأغذية والزراعة من هذا العقد بحصولها على تمديد للأسعار المطبقة عليها حاليا لمدة عام إضافي.

20- خدمات الحقبة الدبلوماسية - وهي خدمة وفرتها منظمة الأغذية والزراعة للوكالتين الأخريتين في روما على مدى سنوات عديدة، مما يسمح لهما بالاستفادة من خدمة كفاءة بأسعار تنافسية. وستستفيد منظمة الأغذية والزراعة أكثر من هذا الترتيب من خلال تقاسم التكاليف الإدارية مع الصندوق أيضا.

21- الناقل الدولي - تقوم جهة متعاقدة واحدة في الوقت الحالي بتوفير هذه الخدمات للوكالات الثلاث نتيجة لاستدرج عروض مشترك أجري عام 2009. ويتراوح وسطي الوفورات المقدر لمنظمة الأغذية والزراعة بحدود 10 في المائة.

## هاء - تكنولوجيا المعلومات وإدارة المعرفة

22- تم رفع مقترحات للتعاون في ثلاثة مجالات إلى لجنة التنسيق المشتركة بين المؤسسات التي قامت بالمصادقة عليها. وهي تتضمن تقاسم المعلومات بشأن عقود تكنولوجيا المعلومات الحالية وتقاسم المعرفة



بشأن أفضل الممارسات في تحديد مواصفات العقود وتقييمها، واستخدام كل من هذه الوكالات للمواقع الشبكية للوكالتين الأخرتين لاستخدامهما في تخزين بيانات دعم هذه التكنولوجيا بدون تكبد أي تكاليف، وإنشاء قدرة على استعادة المعلومات في حال الكوارث.

23- وتستمر الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها في تحري مجالات التعاون بينها وتوسيعها بالنسبة لخدمات وسلع تكنولوجيا المعلومات، في الوقت الذي تقوم فيه بزيادة القدرة على تقييم فرص ومعوقات المبادرات المشتركة. وتشتمل الأنشطة المشتركة الأخيرة على ما يلي:

- (أ) في مجال تبادل المعرفة، طورت منظمة الأغذية والزراعة منتدى لتشاطر المعلومات على شبكة الإنترنت. وقد قامت المنظمات الثلاث بتنظيم منتدى تشاطر المعلومات على مدى ثلاثة أيام في يناير/كانون الثاني 2009 لتمكين موظفيها من إيجاد الطرق لتقاسم المعارف وتحسين الوصول إليها. بالإضافة إلى ذلك فقد أطلق مشروع بالتعاون مع الصندوق في مطلع هذا العام لتصميم وتنفيذ منتدى لتقاسم المعارف على شبكة الإنترنت وتخصيصه لأفضل الممارسات في تقاسم الوثائق والصور والأخبار والنقاش عبر المنتديات الإلكترونية. وقد تم استكمال تحليل متطلبات المستخدمين والتصميم الإجمالي لهذا المنتدى، وما زال تطويره جارياً.
- (ب) توريد نظام مشترك لخدمة محطة أرضية ثابتة للإرسال والاستقبال (بقيادة برنامج الأغذية العالمي من الناحية التقنية على الرغم من أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي هو من أجرى عقد هذا النظام). وأما منظمة الأغذية والزراعة، فهي بصدد تبني نتائج استدرج العروض في حين انتقل برنامج الأغذية العالمي إلى العقد الجديد المشترك بين الوكالات في ديسمبر/كانون الأول 2008.
- (ج) استدرج عروض مشترك بين منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي لتكنولوجيا المعلومات المخصصة للموارد البشرية من غير الموظفين للعمل في المنظمين. وقد حددت منظمة الأغذية والزراعة 39 موجزا للمهارات المطلوبة فيها ووفر برنامج الأغذية العالمي ستة موجزات من المهارات (لم يشترك الصندوق في استدرج العروض عندما تم إصداره بسبب ضغط العمل في الفترة التي أدت إلى انتقال الصندوق إلى مقره الجديد، إلا أن الصندوق أشار مؤخراً إلى أنه قد يتبنى جزءاً من مخرجات هذه المبادرة) وستقوم كل وكالة رائدة لكل موجز من المهارات بإدارة تقييم هذه المهارات على أن تتبنى الوكالة الأخرى نتائج هذا التقييم. وقد نجم عن هذه العملية أربعة عقود لمنظمة الأغذية والزراعة واثنين في قيد الإعداد، أما برنامج الأغذية العالمي فهو بصدد إعداد ترتيبات هذه العقود.

## واو - المالية

24- تم إضفاء الطابع المؤسسي بالكامل على الإسهام المشترك في لجان الاستثمارات لرؤساء الخزائن في الوكالات الثلاث، والتي تمت المبادرة بها عام 2007. وأثبتت كونها فعالة للغاية في تقاسم المعارف والتنسيق، وخاصة بسبب وضع الأسواق المالية العالمية التي دخلت في أزمة ائتمان وسيولة لم يسبق لها مثيل. وتم رفد ذلك بدورات تدريبية مشتركة وندوات تدارسية وغيرها من إجراءات بناء القدرات على بعض المواضيع التقنية مثل تخصيص الأصول، والتخطيط طويل الأمد للأصول والخصوم، ووضع نماذج لها، وميزنة المخاطر، وأسلوب ومخاطر استثمارات الحوافظ ورصد الأداء.

- 25- تمت المبادرة باستدراج مشترك لعروض خدمات جهة الإيداع الرئيسية في الفصل الثاني من عام 2008 بتعاون الوكالات الثلاث على تحديد المرشحين المحتملين، وبالإعداد لجميع الوثائق وعوامل وضع الدرجات التقنية. ونظرا لبعض الأمور الملحة التي كان لا بد من معالجتها، فقد أعيدت جدولة هذه العملية لعام 2009.
- 26- وفي مجال المرتبات، فإن منظمة الأغذية والزراعة هي التي تعالج وترفع التقارير عن الدفعات الشهرية لخطط التأمين الصحي، كما أنها تدير الدفعات والمبالغ المعادة من الضرائب الفيدرالية والحكومية التي تفرضها الولايات المتحدة الأمريكية على دخل موظفيها في الوكالات الثلاث.
- 27- هنالك تعاون منتظم وجار بين منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي كجزء من مجموعة روما للتركيز التي تدعم تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في منظومة الأمم المتحدة بأسرها (أما الصندوق، وبحكم كونه مؤسسة مالية دولية، فإنه يطبق المعايير الدولية للإبلاغ المالي). علاوة على ذلك هنالك تعاون غير رسمي جار حاليا بين فريقنا تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في كل من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي.

## زاي - السفر

- 28- منذ أبريل/نيسان 2008، والوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها تستفيد من خدمات وكالة سفر واحدة وهي (CWT) Carlson Wagon Lit. وبالإضافة إلى استخدام وكالة سفر واحدة، شرعت الوكالات الثلاث بمبادرة لتخفيض تكاليف السفر من خلال التفاوض بصورة مشتركة مع الخطوط الجوية الرئيسية ومع وكالة السفر للحصول على أسعار مخفضة محققة وفورات معتبرة نتيجة لذلك. ونظرا للقوة الشرائية المشتركة التي تم استغلالها، فقد كان من الممكن ضمان أسعار مخفضة من معظم الخطوط الجوية الرئيسية لأكثر الطرق استخداما. وقد سمح ذلك لوكالة السفر باختيار أكثر شركة طيران فعالية في التكاليف عند الحجز. علاوة على ذلك، وباستخدام معايير الهيئة الدولية للطيران المدني ونظام وكالة السفر، فإن الوكالات الثلاث تتمتع حاليا بإمكانية تحديد بصمة الكربون للمسافرين الأفراد ورفع تقارير بهذا الشأن على أساس سنوي وفصلي.
- 29- ولتعظيم فوائد المفاوضات المشتركة المتحققة مع شركات الطيران، تعمل الوكالات الثلاث بصورة مشتركة على تطوير سياسة خاصة بشركات الطيران لتوجيه الحجم الكبير من سفرياتها إلى عدد محدود من شركات الطيران التي تمنح أفضل الأسعار وخدمات القيمة المضافة بهدف تحقيق المزيد من الوفورات. وتمت مواصلة هذه الجهود مع الاندماجات الأخيرة بين بعض شركات الطيران الرئيسية.
- 30- ويدير الصندوق الجزء المخصص للفنادق الموجودة في روما في قاعدة البيانات الخاصة بالفنادق في جميع أنحاء العالم لاستخدامات الأمم المتحدة. ويعتبر الجهة المرجعية في روما للتفاوض مع الفنادق على بعض الحسومات الخاصة لموظفي الأمم المتحدة وزوارها الذين يحضرون الاجتماعات الرسمية أو الذين هم في مهمات عمل مع الوكالات الثلاث في روما، وجميع هذه المعلومات ذات الصلة يتم نشرها على موقع قاعدة البيانات على شبكة الإنترنت التي تستخدمها منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وسيتم إجراء

دراسة عن إمكانية تحديد الفنادق الخضراء لاستخدام الموظفين. كذلك سيتم وضع قائمة بشركات الطيران المفضلة بناء على معدلات الانبعاثات منها.

## حاء - المؤتمرات والمراسم والامتيازات والحصانات

31- في مجال المؤتمرات والمراسم، هنالك فكرة دواره للاجتماعات الرئيسية لمنظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي والصندوق نتيجة للمفاوضات التي تجريها الأمانات العامة للهيئات الرئاسية المختلفة. وتعد دورات لجان المالية كلما دعت الحاجة إليها لمناقشة القضايا ذات الصلة ببرنامج الأغذية العالمي. كذلك تدير منظمة الأغذية والزراعة أيضا الانتخابات السنوية لسنة أعضاء في المجلس التنفيذي في برنامج الأغذية العالمي، ويمكن لها أيضا أن تساعد في إجراء الاقتراع في المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي عندما يطلب منها ذلك. ويتم تبادل المعلومات أيضا وبشكل منتظم حول المسائل المتعلقة بقضايا مثل العاملين المؤقتين في فترات الاجتماعات، والتسجيلات الصوتية الرقمية، وسجلات الاجتماعات والمراسلات مع الدول الأعضاء. كذلك تقوم منظمة الأغذية والزراعة بإصدار بطاقات الهوية والتأثيرات للعاملين في برنامج الأغذية العالمي وبتجديد تصريحات المرور الخاصة بالأمن المتحدة لكل من موظفي الصندوق وبرنامج الأغذية العالمي. ويقوم برنامج الأغذية العالمي باستخدام المترجمين الفوريين العاملين في منظمة الأغذية والزراعة ويسدد لها التكاليف المطبقة، وهناك اتصالات دائمة بين وحدة المصطلحات في منظمة الأغذية والزراعة والصندوق وبرنامج الأغذية العالمي للمحافظة على نهج مشترك في الترجمة. كذلك توفر منظمة الأغذية والزراعة الدعم لموظفي برنامج الأغذية العالمي في أمور مثل استيراد المركبات وتسجيل لوحات السيارات الوطنية والدبلوماسية وقوائم البنزين ورخص القيادة، وفي إصدار تراخيص الاستيراد لشحن السلع المنزلية والمقتنيات الشخصية.

## طاء - المكتبة

32- التعاون المكتبي بين الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها جار على شكل تبادل المعلومات واستعارة المطبوعات بين المكتبات مما يتطلبه الموظفون. ويضمن هذا التعاون الوصول السريع إلى المعلومات/الوثائق المفيدة مما قد يتطلبه الموظفون لعملهم في الوكالات الإفرادية.

33- كذلك تتعاون مكتبات الوكالات الثلاث في الإسهام في اتحاد منظومة الأمم المتحدة لجمع المعلومات الإلكترونية والذي يمكن بواسطته تحقيق وفورات معتبرة في الحصول على المعلومات الإلكترونية التي تستخدم على نطاق واسع من قبل كل من العاملين في المقار الرئيسية والمكاتب اللامركزية. وقد تم توقيع مذكرة تفاهم مع مكتبة Dag Hammarskold، وهي المكتبة الرائدة لاتحاد منظومة الأمم المتحدة لجمع المعلومات الإلكترونية. وتتضمن هذه المبادرة المكتبية واسعة النطاق كلا من الوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها. وقد تم اعتبارها في اجتماعات الأمم المتحدة الرفيعة المستوى مثلا ملموسا على التعاون الفعال الذي يولد وفورات ضخمة للوكالات المشاركة.

## باء - الأمن

34- التعاون في القضايا الأمنية واسع وجيد التنسيق من خلال اجتماعات شهرية للشخصيات المرجعية في الأمن لمناقشة القضايا الأمنية. ويتضمن التعاون الحالي تدريب الموظفين في الأمن، وتبادلهم بين المنظمات الثلاث، وتطوير خطة أمنية مشتركة، وتبادل المعلومات بشأن التكنولوجيا والخبرة المتاحة المتعلقة بنظم الوصول الأمنية.

## كاف - الحياد المناخي

35- تسعى الوكالات الثلاث بنشاط لدعم مبادرة الأمن العام للأمم المتحدة في قيادة منظومة الأمم المتحدة في تبني أفضل الممارسات لتخوّد محايدة أكثر مناخيا. وقد استضافت الوكالات الثلاث مؤخرا وبصورة مشتركة حلقة عمل عن التوريد المستدام بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وشبكة التوريد التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى. وكان الهدف من حلقة العمل هذه تحديد التحديات التي تواجهها الأمم المتحدة فيما يتعلق بالتنمية المستدامة والحياد المناخي، وفهم ماهية التوريد المستدام وإيجاد السبل لإدراج اعتبارات الاستدامة في عمليات التوريد، وفي النظم والقواعد والممارسات الخاصة بالتوريد في كل وكالة منها.

36- علاوة على ذلك، تتعاون الوكالات الثلاث بصورة وثيقة لتنفيذ الأنشطة المتعلقة بالحياد المناخي وتقليص بصمة الكربون التي يخلفها السفر والمرافق إلى الصفر.

## رابعا - مجالات التعاون الجاري والمستقبلي

37- هنالك أنشطة أخرى عديدة جارية وجهود مخطط لها للتعاون في مجالات الإدارة وممارسات الأعمال. وترد تفاصيل هذه الأنشطة في الملحقين: إذ يوفر الملحق الأول قائمة باستدراج العروض المشتركة في التوريد، وهو مجال سيستفيد بالتأكيد من تقليص تكاليف المعاملات والوقت المخصص لها؛ ومن خفض التكاليف الثابتة وتبسيط العمليات للوكالات الثلاث. أما الملحق الثاني فيصف المبادرات الهادفة إلى الوصول إلى ترتيبات عمل مشتركة وتحري إمكانات إدارة الموارد البشرية، والمالية والخزانية، وتكنولوجيا المعلومات وإدارة المعرفة، وإدارة المرافق، والبريد والتوزيع والأمن والمكتبية. وهذه القائمة ليست حصرية إذ ما زال هنالك مجالات أخرى يمكن تحريها مثل إدارة التغيير والإصلاح، والميزانيات وتطوير منهجيات لاحتساب التكاليف، وخدمات المؤتمرات والخدمات اللغوية، إلا أن المنجزات التي تحققت في السنتين الماضيتين وروح التعاون القوية التي تشترك بها الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقرا لها تشير إلى أن الوكالات الثلاث تسير في الاتجاه الصحيح نحو تحقيق رؤية مشتركة.

الجدول الزمني لأنشطة استدرجات العروض المشتركة في فترة 2010/2009			
ملاحظات	استدرج عروض مشترك بين المنظمة والصندوق والبرنامج	وصف الخدمة	مجال النشاط
	استدرج عروض هذا العام (الفصل الثالث/الرابع)	التأمين	التأمين
يبدو أن البرنامج قد طرح استدرجا عالميا للعروض على مستوى منظومة الأمم المتحدة ككل. وتقوم خدمات تكنولوجيا المعلومات في الوكالات الثلاث باستيضاح المسألة.	استدرج عروض في 2010	معدات مكتبية لتكنولوجيا معلومات (أجهزة حاسوب مكتبية ومحمولة)	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
ستقوم منظمة الأغذية والزراعة بمواصلة العقود الحالية بغية طرح استدرج مشترك للعروض في 2010.	استدرج عروض في 2010	اتصالات سلكية (خدمات الهاتف المحمول للمقار والمكاتب الميدانية)	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
	استدرج عروض في 2010	اتصالات سلكية (أقل سبل الاتصال تكلفة وخدمات الهاتف الأرضي للمقار)	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
	استدرج عروض في 2010	اتصالات سلكية (خدمات الإنترنت)	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
	استدرج عروض كل سنة	إمدادات الكهرباء	المرافق العامة
	استدرج عروض في 2009 (الفصل الثالث لعام 2010)	إمدادات الغاز	المرافق العامة
تختلف مواصفات الصندوق لهذه الخدمة كثيراً عما لدى منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي، ورغم أن الصندوق لن ينضم إلى استدرجهما المشترك للعروض، فهو مهتم بالتعاون لتبادل الخبرات.	استدرج عروض منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي في 2009	الطباعة الخارجية	الطباعة
يجب أن يوائم برنامج الأغذية العالمي تاريخ انتهاء عقده الحالي مع تاريخ انتهاء عقد منظمة الأغذية والزراعة. أما الصندوق فسيكون مهتماً بهذه الخدمات بدءاً من عام 2011 فصاعداً.	استدرج عروض في 2010 (الفصل الأول)	استنجاز أجهزة متعددة الأغراض (مثل آلات تصوير الوثائق)	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
ينبغي التحقق من أن المبلغ الإجمالي السنوي يبرر استدرجا للعروض. وبالنسبة للصندوق، فالمبلغ الإجمالي أقل من 5000 يورو.	استدرج عروض في 2009 (الفصل الثالث)	خدمة سعاة البريد داخل المدن	البريد
طرح الصندوق استدرجا مشتركاً للعروض لهذه الخدمات في النصف الثاني من 2008. غير أن استدرج العروض ألغي نتيجة الأزمة المصرفية في العام الماضي، وتقرر تجميد هذا النشاط ريثما تستعيد الأسواق استقرارها.	استدرج عروض في 2009	خدمات جهة الإيداع الرئيسية (استثمارات)	الخزانة
	استدرج عروض في 2010	خدمات إعادة إرسال البريد	البريد
	استدرج عروض في 2009 (الفصل الثالث)	اتصالات سلكية (الربط بين روما وجنيف وغيرها من خدمات الاتصال)	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
ثمة استدرج عروض مشترك بين منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي في 2009. أما الصندوق فقد يحتاج هذه الخدمات بدءاً من 2011.	استدرج عروض في 2009 (الفصل الثالث لعام 2010)	أعمال صيانة وبناء عادية	إدارة المرافق
	استدرج عروض في 2010	الخدمات التقنية في مجال السمعيات والبصريات	الخدمات السمعية/البصرية
يحاول الصندوق الانتقال من قسائم البنزين إلى بطاقات البنزين. ويهدف استدرج العروض إلى تحديد شركة يمكنها توفير هذه البطاقات والخدمات المرتبطة بها. وقد تكون منظمة الأغذية والزراعة مهتمة بترتيبات مشتركة.	استدرج عروض في 2009	قسائم البنزين	
	استدرج عروض في 2009	التدريب على الإدارة	التدريب

استدراجات العروض المشتركة المحتملة في المستقبل			
ملاحظات	عطاء مشترك للمنظمة والصندوق والبرنامج	وصف الخدمة	مجال النشاط
يجب أن توائم منظمة الأغذية والزراعة تاريخ انتهاء عقدها الحالي (2009) مع تاريخ عقد برنامج الأغذية العالمي، الذي ينتهي في 2010. (ولا يستطيع الصندوق استخدام شركة Karnak لأن سان مارينو ليست بلداً عضواً فيه، غير أنه مهتم بطرح استدراج مشترك للعروض).	اللوازم المكتبية (بما في ذلك الورق)	الإمدادات	الإمدادات
ينتهي عقد منظمة الأغذية والزراعة في مارس/آذار 2011 (وثمة خيار بتجديده لسنتين حتى 2013). أما الصندوق فلديه بنية أساسية داخلية: يمكن النظر في الاستعانة بمصادر خارجية في فترة 2009-2010.	خدمات الفاكس	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
يجب أن يوائم الصندوق تاريخ انتهاء عقده. ولم يدل برنامج الأغذية العالمي بأية تعليقات.	برمجيات الوقاية من الفيروسات	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
تتطلب المزيد من المناقشة.	خدمات لوازم الصيانة (لوازم المعدات الحاسوبية)	إمدادات	الإمدادات
ينتهي عقد منظمة الأغذية والزراعة في مارس/آذار 2010 ولدى الصندوق عقد صالح حتى عام 2011 (يمكن تجديده لمدة سنتين). ولم يدل برنامج الأغذية العالمي بأي تعليقات.	الشحن الدولي	الامتيازات	الامتيازات
استدراج العروض الخاص بالصندوق قيد الإجراء (في مرحلة التقييم).	استئجار معدات تكنولوجيا المعلومات للمؤتمرات الخارجية	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
يمكن طرح استدراج مشترك للعروض بين الصندوق ومنظمة الأغذية والزراعة في 2013. وإذا قاما بمواصلة تاريخ انتهاء عقدهما الحالي، فيمكن أن ينضم برنامج الأغذية العالمي.	خدمات المطاعم	خدمات مطاعم	المطاعم
إذا قام برنامج الأغذية العالمي بمواصلة تاريخ انتهاء عقده الحالي، فيمكن طرح استدراج مشترك للعروض في 2012.	وكالة السفر	السفر	السفر
من المحتمل طرح استدراج مشترك للعروض في 2013	خدمات التنظيف	إدارة المرافق	إدارة المرافق
من المحتمل طرح استدراج مشترك للعروض في فترة 2011/2010	المواد المستهلكة لمعدات تكنولوجيا المعلومات	الإمدادات	الإمدادات
من المقرر أن يراجع الصندوق العقود في 2010 ويمكنه أن يمدد العقود الحالية لسنتين إضافيتين. وسيُنشر طلب تقديم العروض في 2012.	الخدمات المصرفية المؤسسية	الخزانة	الخزانة

## لمحة عامة عن المبادرات المحتملة لترتيبات العمل المشتركة

### الموارد الطبيعية

• شرعت كل وكالة من وكالات الأمم المتحدة التي تتخذ من روما مقراً لها في عملية إصلاح لمواردها البشرية. وفي هذا الصدد، أشارت لجنة التنسيق المشتركة بين المؤسسات إلى ضرورة زيادة التعاون فيما بين الوكالات الثلاث بشأن الوسائل والمبادرات المتعلقة بإصلاح الموارد البشرية.

• ويتعلق أحد المقترحات قيد النظر بإنشاء مجمع للمعارف بشأن السياسات والممارسات المتعلقة بالموارد البشرية، بما يتيح للوكالات الثلاث حرية الوصول إلى المعلومات بغية وضع السياسات والعمليات التي تمثل أفضل الممارسات. وتعكف الوكالات الثلاث أيضاً على استكشاف:

- (أ) مجالات تنقل الموظفين وتناوبهم.
- (ب) التدريب المشترك الذي لا تقتصر فوائده على تحقيق وفورات في التكاليف بل إنه يسهل إيجاد فهم مشترك يشكل أرضية للتعاون في المستقبل.
- (ج) برامج تنمية القدرات القيادية للإدارة تستهدف الموظفين المهنيين من المستوى المتوسط (على سبيل المثال، سوف تستضيف منظمة الأغذية والزراعة في 2010 دورة تدريبية في مجال القيادة والإدارة للنساء العاملات في الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية).

• من المقرر إجراء تحليل مفصل للترتيبات الحالية لتقييم جدوى توحيد جميع خدمات الضمان الاجتماعي للمنظمات الأربع (منظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأغذية العالمي، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، والمركز الدولي لدراسات المحافظة على الممتلكات الثقافية وترميمها) وذلك ضمن وحدة مستقلة واحدة، مما قد يحقق وفورات في التكاليف من خلال وفورات الحجم، وتجميع المعارف، وإلغاء المهام التي لا حاجة لها. كما سنتناول دراسة الجدوى مسائل أخرى منها:

(أ) إنشاء لجنة واحدة للمعاشات التقاعدية للوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها من خلال توحيد اللجنتين الموجودتين حالياً (لجنة المعاشات التقاعدية المشتركة بين المنظمة والبرنامج، ولجنة المعاشات التقاعدية التابعة للصندوق) وكذلك توحيد أمانتيهما في أمانة واحدة تخدم الوكالات الثلاث. وسيكون ذلك مشابهاً للنهج الذي تتبعه أمانة الأمم المتحدة والصناديق والبرامج التابعة لها: إذ تدير المعاشات التقاعدية لموظفي هذه المنظمات لجنة معاشات تقاعدية واحدة توجد أمانتها في مقر الأمم المتحدة، حيث توجد معظم هذه المنظمات التي تخدمها اللجنة.

(ب) تقديم خدمة تأمين واحدة، حيث قامت الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها والمركز الدولي لدراسات المحافظة على الممتلكات الثقافية وترميمها بأخذ زمام المبادرة من بين منظمات الأمم المتحدة من خلال توحيد أعداد موظفيها من أجل الحصول على شروط أفضل. ويمكن توسيع عملية التوحيد هذه من خلال إدراج فئات موظفين أخرى (مثل الفئات التي تغطيها حالياً كل وكالة على حدة) ضمن المجموع نفسه. ويصعب تحديد الوفورات التي ستنتج عن ذلك كمياً لأنها تعتمد على حجم الأعداد الموحدة للموظفين. غير أن دراسة أجريت مؤخراً قدرت أن تزيد

بنسبة 10 في المائة في أعداد الموظفين الذين يغطيهم التأمين ستمخض عن وفورات في حدود مليون دولار أمريكي واحد.

- ستتضم منظمة الأغذية والزراعة في فترة 2011/2010، بعد الإطلاق الرسمي لسياستها بشأن فيروس نقص المناعة المكتسبة/الإيدز في مكان العمل، إلى برنامج "الأمم المتحدة مهتمة" الذي يشارك فيه العديد من المنظمات الأخرى التابعة للأمم المتحدة من بينها برنامج الأغذية العالمي. ويشارك الصندوق في هذا البرنامج منذ عام 2008. ويركز البرنامج المذكور على تدريب الموظفين وتوعيتهم، وهو يوفر فرصة ممتازة للتعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، إذ يستفيد من خبرة برنامج الأغذية العالمي الواسعة في التصدي للقضايا المتعلقة بفيروس نقص المناعة المكتسبة لدى الموظفين، كما تدعمه وحدة الخدمات الطبية المشتركة التي تقدم خدماتها لجميع الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها.
- تتناول النقاشات الجارية ما يلي:

- (أ) تبادل الخبرات والمعارف (على الرغم من أن المنظمات الثلاث تستخدم نظاماً مختلفاً لتخطيط الموارد المؤسسية) فيما يتعلق بمسائل منها تسوية المقر (مثل المنح الدراسية، وتطبيقات أسعار الصرف، وغير ذلك).
- (ب) إتاحة إمكانية وصول برنامج الأغذية العالمي إلى بوابة FAO LOW في منظمة الأغذية والزراعة للتحقق من وضع موظفيه فيما يخص السلف المستحقة وتسوية الضريبة من خلال أسلوب شاشة العرض.
- (ج) حفظ قاعدة مشتركة للخبراء الاستشاريين وجدول الأتعاب، بدلاً من تنافس الوكالات الثلاث فيما بينها.
- (د) تقديم المساعدة من خلال إمكانية إعاره موظفي خدمات المؤتمرات فيما بين الوكالات الثلاث أثناء الأحداث الكبرى، من قبيل ما جرى في ترتيبات المؤتمر الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي العالمي الذي عقده منظمة الأغذية والزراعة في 2008، حيث استعارت موظفين من برنامج الأغذية العالمي.

### التمويل

- أجريت مناقشات أولية بين الوكالات الثلاث لاستكشاف إمكانية مشاركة منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي في نظام الدفع عن طريق خدمة SWIFT المستخدم في الصندوق. وخلصت النقاشات إلى ضرورة إجراء المزيد من الدراسات الداخلية لتحديد فعالية التكلفة وأوجه الكفاءة التي يمكن تحقيقها من خلال هذا المشروع، لا سيما وأنه ينطوي على استثمارات كبيرة في برمجيات الواجهة.
- يجري استعراض إمكانيات التعاون بين منظمة الأغذية والزراعة والصندوق بشأن معالجة كشوف المرتبات (بما في ذلك إمكانية أن تقوم المنظمة بمعالجة كشوف مرتبات الصندوق).
- يجري تقييم لتحديد فرص لزيادة التعاون في أنشطة الاستثمار والخزانة.



## تكنولوجيا المعلومات وإدارة المعرفة

- خلُصت دراسة جدوى بشأن إمكانية تشغيل مقسم هاتف مشترك إلى أن ذلك أمر غير عملي بسبب العقبات الفنية الكامنة في نظم الهاتف الحالية. وأوصت بضرورة أن يُأخذ هذا المتطلب بعين الاعتبار من البداية في أية تركيبية معدات بديلة، وبضرورة أن تشتري الوكالات الثلاث نظم هاتف متوافقة خلال دورتها القادمة لتحديث واستبدال المعدات.
- في مجال البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات يجري حالياً إعداد ملف مشروع لربط شبكات الوكالات الثلاث فيما بينها، مما سيؤدي إلى وضع حجر الزاوية لتبادل الخدمات والمعلومات. ويجدر ملاحظة أن مبادرة "توحيد الأداء" والشبكة المشتركة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات تسهمان في زيادة التعاون بين منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي على مستوى المقار، خاصة في مجال البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات للمكاتب القطرية والقدرة على الاتصال عبر الشبكة الواسعة.
- تعكف الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها على استكشاف جدوى توفير خدمات مشتركة لتكنولوجيا المعلومات في عام 2009 وما بعده:
  - (أ) خدمات الشبكة الواسعة المشتركة - لتوفير بنية أساسية مشتركة، وعقد منظومة الفتحات الصغيرة جداً، ومبادرة "توحيد الأداء"؛
  - (ب) مبادرات مركز البيانات المشتركة لا سيما في مجال التخطيط لاستمرارية الأعمال واسترجاع المعلومات في حالة الكوارث؛
  - (ج) خدمات مكتب المساعدات المشتركة؛
  - (د) شبكة ويب 2.0، بما في ذلك تحليل لأدوات هذه الشبكة وتقنياتها؛
  - (هـ) وضع منتدى مشترك كوسيلة للتعاون في مكان العمل وتبادل المعلومات؛
  - (و) تطوير مواقع الويب ودعمها بما في ذلك تصميم المواقع، وتبادل الخبرات والمعارف وتقنيات الويب بغية إعادة استخدام الهياكل والحلول والمنصات.

## إدارة المرافق

- واجهت المنظمات الثلاث مشاكل في إيجاد شركات في السوق المحلية قادرة على إجراء أعمال الإصلاح الطارئة والصيانة في مجال النجارة. ويجري بحث إمكانية التشارك في المرافق الداخلية باعتباره الحل الأنسب، على أن تقوم المنظمات الثلاث بتمويله بصورة مشتركة. كما تجري مناقشة جدوى اشتراك الوكالات الثلاث في ورشة النجارة التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة.
- تعكف الوكالات الثلاث على بحث إمكانية تنفيذ مبادرات مشتركة وتبادل الخبرات في مجال الممارسات والسياسات المتعادلة من حيث أثرها الكربوني.
- من الأمثلة على التدابير العملية الكفيلة بالحد من الأثر على البيئة ما يلي:
  - ◀ السفر بالطائرة: ضمان أن تُأخذ الوسائل البديلة للاتصال أو تجميع الرحلات بالاعتبار؛ وإدراج معيار الانبعاثات إلى جانب التكلفة الاقتصادية في اختيار الرحلات الجوية أو وسائل النقل؛ واستكشاف جدوى استخدام الأميال الجوية لصالح المشروعات البيئية.

- ◀ **الطاقة:** تعديل توقعات التكييف والتدفئة؛ زيادة الوعي بأثر الإبقاء على أجهزة الحاسوب والأضواء مشتعلة؛ وتقييم مصادر الطاقة البديلة (مثل ألواح الفولطاضوئية المركبة على السطوح أو التربينات الهوائية الصغيرة)؛ وأجهزة تحكم بالإضاءة تعمل عن بعد أو بالاستشعار.
- ◀ **النفايات:** اتخاذ خطوات لتقليل كمية النفايات، وتحسين جمعها بحسب أنواعها المختلفة، وتوفير بدائل لمياه الشرب المعبأة في عبوات بلاستيكية.
- ◀ **الماء:** مقارنة استهلاك الماء للفرد وبحسب مساحة المباني في الوكالات الثلاث التي تتخذ من روما مقراً لها مع المنظمات الأخرى. ويبدو أنّ مستوى استهلاك الماء في مقر منظمة الأغذية والزراعة للفرد وبحسب المساحة، عالية جداً مقارنةً بالبنائيات والمنظمات المثيلة؛ ويلزم إجراء المزيد من التحليل لتحديد أسباب ذلك.
- ◀ **الطباعة والورق:** وضع سياسات لزيادة استخدام الورق المعاد تدويره والاختيار الآلي للطباعة على صفحتي الورقة، وتقليل الحاجة إلى الطباعة.
- ◀ **الاجتماعات:** وضع قائمة بالمعايير الخضراء تشمل الطاقة، والورق، وماء الشرب.
- ◀ **خدمات المطاعم:** استبدال أواني الطعام وأدوات المائدة البلاستيكية التي تُرمى بعد استخدامها ببدائل صديقة للبيئة.

### البريد والتوزيع

- تجري المنظمات التي تتخذ من روما مقراً لها تحليلاً بغية تبسيط عمليات البريد وتوزيعه لتحسين كفاءتها. ومن بين الخيارات التي يجري تقييمها:
  - ◀ تعديل إجراءات الخدمة
  - ◀ التشارك في عقود إرسال البريد وتوزيعه وتخزينه
  - ◀ التحقق من التدريب المشترك للموظفين
  - ◀ التشارك في الموظفين
  - ◀ توحيد الإجراءات
  - ◀ وضع إجراءات للإبلاغ

### الأمن

- تدرس الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها وضع نظام مشترك لبطاقات الهوية. واتفقت على أن تنتظر في جدوى إنشاء رابط بين نظم التحكم بالدخول إلى مباني الوكالات الثلاث بالاستفادة من التكنولوجيا المستخدمة بالفعل في هذه المباني. سيبدأ المشروع بفترة تجريبية على أن يُنفذ على مرحلتين. وسيجري في المرحلة الأولى إصدار بطاقات الهوية للممثلين الدائمين في حين ستشمل المرحلة الثانية الدخول المشترك للموظفين، وستبدأ الفترة التجريبية في غضون ستة أشهر.

### المكتبة

- تجري مناقشة بين مكاتب الوكالات الثلاث حول منفذ مشترك للبحث لتسهيل الوصول إلى فهارس كل واحدة منها على الإنترنت بما يُعزز إمكانية البحث وتبادل المعلومات.

